

Traduction de la notice originale
Tondeuse à gazon à essence
LBP 400 S11B



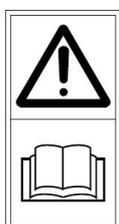
**SAS EQUIPEMENT DE LA MAISON · 24 rue Auguste Chabrières · F-
75015 Paris – France**

DESCRIPTION DES SYMBOLES

L'utilisation des symboles dans ce manuel a pour but d'attirer l'attention sur les risques possibles. Les symboles de sécurité et les explications qui les accompagnent doivent être parfaitement compris. Les avertissements en eux-mêmes ne suppriment pas les risques et ne peuvent se substituer aux mesures correctes de prévention des accidents.



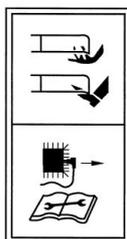
Ce symbole, marquant un point de sécurité, indique une précaution, un avertissement ou un danger. Ignorer cet avertissement peut entraîner un accident pour vous-même ou pour autrui. Pour limiter les risques de blessures, d'incendies ou d'électrocutions, appliquez toujours les recommandations indiquées.



Attention : Lire le manuel d'instructions avant d'utiliser la tondeuse.
Avant toute utilisation, reportez-vous au paragraphe correspondant dans le présent manuel d'utilisation.



Maintenez les autres personnes à distance de la zone dangereuse.



Risque de coupure. Lame tournante. Ne pas introduire les mains et pieds dans l'enceinte de lame. – Débrancher le capuchon de bougie avant toute opération d'entretien ou de réparation.



Ne pas faire fonctionner l'appareil sans huile



Portez une protection oculaire et auditive lorsque vous utilisez l'appareil.



Conforme aux réglementations européennes applicables



Contrôlez le niveau d'huile avant de lancer le moteur.



Le démarrage du moteur génère des étincelles.

Les étincelles peuvent enflammer les gaz inflammables à proximité.



Le moteur dégage du monoxyde de carbone et du gaz toxiques inodore et incolore.

Le fait de respirer du monoxyde de carbone peut entraîner des nausées, des évanouissements ou la mort.



Appuyez 10 fois sur le bouton pour vous assurer que l'essence remplisse la conduite.



Le dispositif d'échappement et les gaz d'échappement sont chauds.

CONSIGNES DE SECURITE DE LA TONDEUSE A GAZON COMMANDEE A LA MAIN

Formation

- a) Lire attentivement les instructions du présent manuel. Se familiariser avec l'utilisation correcte de la machine et les commandes avant d'utiliser la tondeuse. Savoir arrêter le moteur rapidement.
- b) Ne jamais permettre à des enfants ou des personnes non familières avec les instructions d'utiliser la tondeuse. La réglementation locale peut fixer un âge limite pour l'utilisateur.
- c) Ne jamais tondre lorsque des personnes, particulièrement des enfants ou encore des animaux, se trouvent à proximité.
- d) Garder à l'esprit que l'opérateur/opératrice ou l'utilisateur/utilisatrice de la machine est responsable des accidents ou des risques encourus par les tierces personnes ou par leurs biens.

Préparation

- a) Toujours porter des chaussures résistantes et un pantalon long pendant la tonte. Ne jamais tondre pieds nus ou en sandales ouvertes.
- b) Inspecter minutieusement la zone à tondre et éliminer tout objet étranger qui pourrait être projeté par la machine (pierre, jouets, morceau de bois, fil de fer, os, etc. ...).
- c) **ATTENTION DANGER !** : L'essence est extrêmement inflammable :
 - Conserver le carburant uniquement dans des récipients prévus à cet effet
 - Faire le plein uniquement à l'air libre, avant de démarrer et ne pas fumer pendant cette opération ou toute manipulation de carburant.
 - Ne jamais enlever le bouchon du réservoir de carburant ou faire le plein lorsque le moteur est en fonctionnement ou tant qu'il est encore chaud.
 - Ne pas démarrer le moteur si de l'essence a été répandue : éloigner la tondeuse de la zone où le carburant a été renversé et ne provoquer aucune étincelle tant que le carburant ne s'est pas évaporé et que les vapeurs ne se sont pas dissipées.
 - Refermer correctement le réservoir et le récipient en serrant convenablement les bouchons.
- d) Remplacez les silencieux d'échappement défectueux
- e) Avant chaque utilisation, toujours procéder à une vérification générale et en particulier de l'aspect des lames, des boulons de fixation et de l'ensemble de coupe pour s'assurer qu'ils ne sont ni usagés ni endommagés. Remplacer les pièces endommagées ou usées par lots complets pour préserver le bon équilibre.

Utilisation

- a) Ne pas faire fonctionner le moteur dans un endroit confiné, où les vapeurs de monoxyde de carbone, dangereux, peuvent s'accumuler.
- b) Tondre uniquement à la lumière du jour ou dans une lumière artificielle de bonne qualité.
- c) Dans la mesure du possible, évitez de tondre de l'herbe mouillée.
- d) Assurer ses pas dans les pentes. Garder toujours une position équilibrée

dans les pentes.

- e) Marcher, ne jamais courir. Ne pas se faire tirer par la tondeuse.
- f) Tondre les pentes dans le sens transversal, jamais en montant ou en descendant.
- g) Etre particulièrement prudent lors des changements de direction sur les terrains en pente.
- h) Ne pas tondre des pentes très raides
- i) Faire particulièrement attention lors des demi-tours avec la tondeuse ou lorsque elle doit être tirée vers soi.
- j) Arrêter la lame si la tondeuse doit être inclinée pour le transport et lors des déplacements entre les surfaces à tondre.
- k) Ne jamais utiliser la tondeuse si ses protecteurs ou carters sont endommagés ou en l'absence de dispositifs de sécurité comme le pare-pierres ou le sac de ramassage.
- l) Ne jamais modifier le réglage du régulateur du moteur, ni mettre le moteur en surrégime.
- m) Avant de démarrer le moteur, désengager la lame et l'embrayage d'avancement
- n) Démarrer le moteur avec précaution, en respectant les consignes d'utilisation et en tenant les pieds éloignés de la lame
- o) Ne pas incliner la tondeuse pour le démarrage
- p) Ne jamais démarrer le moteur lorsque vous vous trouvez devant le canal d'éjection.
- q) Ne jamais mettre les mains ou les pieds près ou sous des pièces en rotation. Se tenir toujours éloigné de l'orifice d'éjection.
- r) Ne jamais soulever ou transporter une tondeuse dont le moteur est en fonctionnement.
- s) Arrêter le moteur, débrancher le fil de bougie et vérifier que toutes les pièces mobiles sont complètement arrêtées dans les cas suivants:
 - Avant toute intervention sous le carter de coupe ou dans le tunnel d'éjection, notamment pour retirer des blocages ou déboucher l'orifice d'éjection.
 - Avant de contrôler la tondeuse, de la nettoyer ou d'effectuer dessus des travaux
 - Après avoir heurté un objet étranger. Inspecter la tondeuse pour vérifier si elle est endommagée. Effectuer les réparations nécessaires avant de toute nouvelle utilisation de la machine.
 - Si la tondeuse commence à vibrer de manière anormale. rechercher immédiatement la cause des vibrations et y remédier.
- t) Arrêter le moteur dans les cas suivants :
 - Toutes les fois où la tondeuse doit être laissée sans surveillance.
 - Avant de faire le plein de carburant.
- u) Réduire les gaz avant d'arrêter le moteur. Fermer le robinet d'essence après chaque utilisation.

- v) Avancez lentement lorsque vous utilisez un siège arrière.
- w) Faites attention lorsque vous utilisez la tondeuse à gazon près de trous, accotements et dénivelés brutaux.
- N'utilisez jamais la tondeuse à gazon si vous êtes fatigué, malade ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments.
 - Portez des chaussures antidérapantes protégeant vos pieds et des vêtements appropriés.
 - Problèmes de santé dus aux émissions vibratoires si le produit est utilisé pendant des durées trop longues ou s'il n'est pas utilisé et entretenu correctement.
- x) Les gaz d'échappement et les vapeurs de carburant sont nocifs. N'utilisez jamais le produit dans un environnement où il y a un risque d'explosion.
- y) N'utilisez pas la tondeuse à gazon par mauvais temps, par exemple quand il pleut ou quand il y a de la foudre.
- z) L'opérateur ne doit pas modifier ou altérer des ajustements scellés pour le contrôle de la vitesse du moteur.

Maintenance et stockage

- a) Maintenir tous les écrous et vis bien serrés afin d'assurer des conditions d'utilisation sûres. Un entretien régulier est essentiel pour la sécurité et le maintien du niveau de performance.
- b) Ne jamais entreposer la tondeuse avec du carburant dans le réservoir dans un local où les vapeurs d'essence pourraient atteindre une flamme, une étincelle ou une forte source de chaleur.
- c) Laisser le moteur refroidir avant de ranger la tondeuse dans un local quelconque.
- d) Pour réduire les risques d'incendie, débarrasser la tondeuse, en particulier, le moteur, le pot d'échappement et la zone de stockage de carburant, des feuilles, brins d'herbe et excès de graisse.
- e) Vérifier fréquemment que le dispositif de ramassage ne présente aucune trace d'usure ou de détérioration.
- f) Pour des raisons de sécurité, remplacer les pièces usées ou endommagées.
- g) En cas de vidange du réservoir à carburant, le faire à l'air libre.

UTILISATION PREVUE

La présente tondeuse a été conçue pour tondre les pelouses. Toute autre utilisation est interdite.

Cette tondeuse sert à tondre, à titre privé, le gazon dans le jardin de la maison ou un jardin d'agrément. Les tondeuses pour jardin de maison ou jardin d'agrément sont celles servant à entretenir les surfaces gazonnées et pelouses privées, et non pas celles destinées aux installations publiques,

parcs, centres sportifs, ainsi qu'à l'agriculture et à l'exploitation forestière.

SPÉCIFICATIONS

Type	LBP 400 S11B
Modèle de moteur	08P5,1 cylindre, 4 temps à air
Cylindrée du moteur	125 cm ³
Puissance du moteur	1,89 kW
Caractéristique de mobilité	Tractée
Vitesse d'avancement	3,0km/h
Capacité du réservoir	0,8 L
Volume du réservoir à lubrifiant	0,47 L
Largeur de coupe	400 mm
Épaisseur des lames	3 mm
Lame recommandée	50441 HD
Vitesse de rotation maximum	2850 min ⁻¹
Capacité du bac à herbe	50 L
Poids net (moteur inclus)	22,5 kg
Niveau de pression sonore mesuré	82.9 dB (A) K=3 dB (A)
Niveau de puissance acoustique L _{WA}	92.8 dB (A), K=2.82 dB(A)
Vibrations	5.52 m/s ² K=1.5 m/s ²
Hauteur réglable	25-55 mm / 7 niveaux

Information sur le bruit et les vibrations

Valeurs de mesure du bruit déterminées conformément à l'EN ISO 5395-1:2013 & l'EN ISO 5395-2:2013.

Portez une protection acoustique !

Il est recommandé de limiter la durée de fonctionnement de la machine à 2 heures par jour afin de minimiser les risques liés à l'exposition au bruit.

Valeurs totales des vibrations (somme de vecteurs de trois sens) relevées conformément à l'EN ISO 5395-1:2013 & l'EN ISO 5395-2:2013:

L'amplitude d'oscillation indiquée dans ces instructions d'utilisation a été mesurée suivant les méthodes de mesure normées dans à l'EN ISO 5395-1:2013 & l'EN ISO 5395-2:2013 et peut être utilisée pour une comparaison d'appareils.

Elle est également appropriée pour une estimation préliminaire de la sollicitation vibratoire.

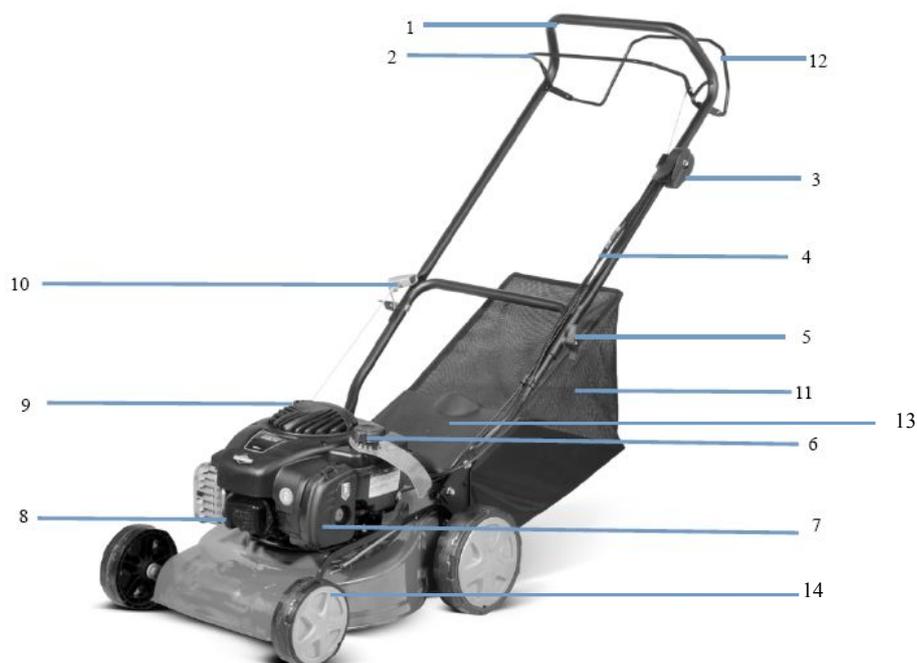
L'amplitude d'oscillation change en fonction de l'utilisation de l'appareil

électroportatif et peut, dans certains cas, être supérieure à la valeur indiquée dans ces instructions d'utilisation. La sollicitation vibratoire pourrait être sous-estimée si l'appareil électroportatif est régulièrement utilisé d'une telle manière.

Remarque : Pour une estimation précise de la sollicitation vibratoire pendant un certain temps d'utilisation, il est recommandé de prendre aussi en considération les espaces de temps pendant lesquels l'appareil est éteint ou en fonctionnement, mais pas vraiment utilisé. Ceci peut réduire considérablement la sollicitation vibratoire pendant toute la durée du travail.

Déterminez des mesures de protection supplémentaires pour protéger l'utilisateur des effets de vibrations, telles que par exemple l'entretien de l'outil électroportatif et des outils de travail, maintenir les mains chaudes ou l'organisation des opérations de travail.

LISTE DES PRINCIPAUX ELEMENTS



1	Guidon	7	Compartiment du filtre à air
2	Levier du frein de lame	8	Bougie d'allumage
3	Levier d'accélérateur	9	Réservoir d'huile
4	Câbles	10	Lanceur
5	Écrou levier	11	Sac de ramassage
6	Réservoir à carburant	12	Levier d'embrayage d'avancement
13	Deflecteur arrière	14	Roues

Éléments fournis: 1 clé à bougie(16#), 1 clé, 1 clé plate (10 -12mm), 1 crochet de lanceur, 4 boulons + écrous de fixation du guidon, 1× serre câble, 1 ×levier à douille

PREPARATION

Montage de la tondeuse

1. Vissez le guidon inférieur sur le carter à l'aide des boulons et écrous de fixation du guidon comme sur la figure 1 ci-dessous. Procédez comme suit : Dévissez d'abord les boulons, puis installez le guidon inférieur sur les crochets puis revissez fermement les boulons, à l'aide des clés. Remarque : les boulons doivent être installés comme sur la figure ci-dessous et des deux côtés.

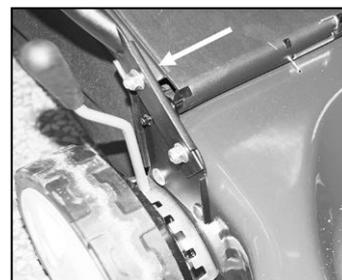


fig.1

2. Fixez le guidon supérieur sur le guidon inférieur. Pour ce faire procédez comme sur les figures ci-dessous fig. 2 Assurez-vous que les écrous-leviers sont correctement serrés et pensez à installer le crochet du lanceur sur l'écrou-levier de droite.



fig.2

3. Démontez les leviers d'embrayage et du frein de lame du mancheron (Fig.22). Fixez les câbles de transmission de la traction et le câble d'accélération aux leviers de commande. Passez l'extrémité du câble dans le trou du levier. Suivez les figures ci-dessous 5 à 7 et assurez-vous que le câble est bien fixé. Fixez le câble de frein (étiquette 1) au levier du frein de lame et le câble de traction (étiquette 2) au levier d'embrayage d'avancement. Puis utilisez le serre-câble pour fixer le câble sur la poignée inférieure. Enfin, remontez les leviers sur le mancheron.



fig.3



fig.4



fig.5

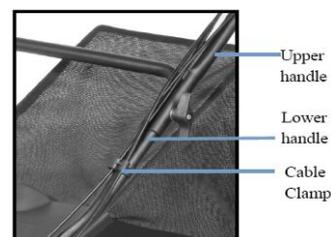


fig.6

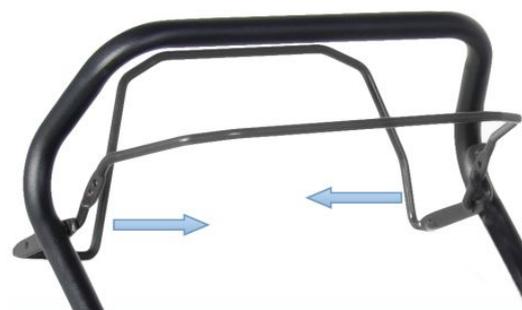


Fig.22

4. Installez le sac de ramassage. Soulevez le déflecteur arrière et accrochez le sac de ramassage sur les crochets présents à l'arrière du carter, puis relâchez le déflecteur qui doit venir s'appuyer sur le sac de ramassage. (fig 7 à 8)



fig.7

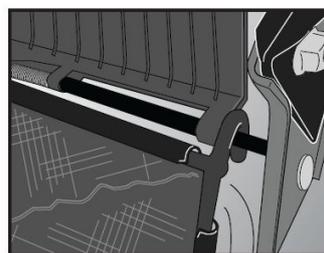


fig.8

Avertissement !

Vérifiez que toutes les roues ont été correctement montées avant toute utilisation ! Faites avancer la tondeuse éteinte sur une petite distance afin de vous en assurer.

Assemblez toujours le sac de ramassage avant de démarrer le moteur. Le sac est un élément de protection servant à retenir les projections d'herbes. Vérifiez que les crochets sont bien en place à l'arrière du carter.

La tondeuse à gazon ne doit pas être utilisée sans son sac de ramassage et le déflecteur arrière correctement mis en place. Le déflecteur arrière est un élément de protection servant à maintenir le sac de ramassage en place et à occulter automatiquement l'arrière du carter pour éviter les projections lorsque le sac de ramassage n'est pas en place. Installé, le déflecteur doit venir s'appuyer sur le sac de ramassage.

Réglage de la hauteur de coupe

Pour de meilleurs résultats, réglez toujours la hauteur de coupe de votre tondeuse pour répondre aux conditions de tonte et n'essayez pas de couper trop d'herbe en un seul passage.

ATTENTION: Ne réglez jamais la hauteur de coupe lorsque le moteur est en fonctionnement.

Retirez toujours le câble de la bougie avant tout réglage.

- Prenez le levier de réglage de coupe positionné sur la roue de la tondeuse arrière droite.
- Déplacez le levier vers l'extérieur pour le libérer de son encoche de positionnement (fig. 9).

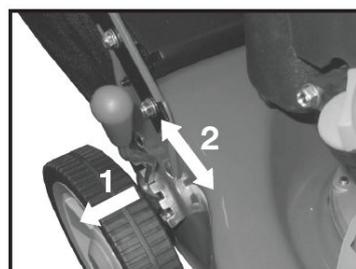


fig.9

- déplacer le levier vers l'avant de la machine pour augmenter la hauteur de coupe et vers l'arrière pour réduire la hauteur de coupe.
- Remettre le levier sur l'encoche de positionnement pour régler la hauteur de coupe désirée.
- Assurez-vous que le levier s'ajuste parfaitement et en toute sécurité dans son encoche de positionnement. Les obstacles comme les résidus de tontes ne doivent pas entraver le mouvement ou le positionnement du levier.

Remarque : L'emballage a été fabriqué avec des matériaux recyclables. Débarrassez-vous de l'emballage en respectant la réglementation.

Remplir le réservoir de carburant



DANGER !

AVERTISSEMENT ! L'essence est hautement inflammable, des précautions extrêmes doivent être prises lors de la manipulation et de l'utilisation d'essence. L'essence ne doit être stockée que dans des bidons homologués. N'achetez jamais et ne stockez jamais plus de 30 jours d'approvisionnement en essence. Ne mélangez pas l'essence avec de l'huile.



DANGER !

Risque de blessure !

Le carburant est explosif !
Eteignez le moteur et laissez-le refroidir avant de remplir le réservoir de carburant.
Respectez toutes les instructions de sécurité relatives au carburant.



DANGER !

Risque d'endommagement de l'appareil

L'appareil est fourni sans huile pour moteur ou boîte de vitesses.
Avant toute utilisation, vous devez le remplir d'huile pour moteur et boîte de vitesses.

Nettoyez la zone entourant le bouchon du réservoir de carburant avant de le retirer (Fig. 10).

Ne remplissez jamais complètement le réservoir.

Laissez toujours au moins 13 mm vides sous le bas de la goulotte de remplissage afin de permettre la dilatation de l'essence.

Dévissez et retirez le bouchon du réservoir. (fig.10)

- Versez le carburant avec précaution (0.8 litre max.). Evitez d'en renverser !
- Revissez le bouchon fermement à la main.

fig.10



Nettoyez les coulures et éclaboussures d'essence avant de démarrer le moteur. Ne remplissez pas le réservoir dans un bâtiment ou dans un endroit mal aéré.

Les vapeurs d'essence sont inflammables et dangereuses.

N'ouvrez pas le bouchon de remplissage et ne remplissez pas le réservoir quand le moteur est encore chaud après utilisation. Ne fumez pas lorsque vous remplissez le réservoir, lorsque vous utilisez la tondeuse, ni lorsqu'il y a de l'essence dans l'aire de travail. Veillez à refermer solidement le bouchon de remplissage après avoir rajouté de l'essence dans le réservoir.

Remplissage d'huile pour moteur



ATTENTION ! La tondeuse est fournie sans huile dans le moteur. Il faut impérativement ajouter de l'huile avant de démarrer le moteur pour la première fois.

- Retirez l'étiquette d'huile,
- Dévissez le bouchon du réservoir d'huile et retirez-le. (voir Fig. 11)



fig.11



fig.12

- Versez l'huile pour moteur avec précaution (environ 470 ml). Evitez d'en renverser !

Vérifiez le niveau d'huile. Le niveau d'huile doit se situer entre les marques Min. et Max. sur la jauge graduée (voir Fig. 12). S'il s'approche du niveau inférieur, remplissez-le jusqu'au niveau supérieur.

- Resserrez le bouchon du réservoir d'huile à la main.

FONCTIONNEMENT

Mise en marche

Ne mettez pas l'appareil en marche tant que vous n'avez pas entièrement fini

de le monter.

Avant chaque démarrage de la machine :

Vérifiez que les câbles d'embrayage et de frein de lame sont correctement fixés au mancheron.

Vérifiez que les roues sont correctement installées.

Vérifiez que le sac de ramassage et le déflecteur arrière sont correctement mis en place.

Vérifiez toujours le niveau d'huile.

Vérifiez que lorsque le levier du frein de lame est relâché, le moteur s'éteint et les lames ne tournent pas.

Effectuez ces vérifications régulièrement.

Vérifications avant utilisation !



DANGER !

Risque de blessure !

Ne pas faire fonctionner l'appareil, si vous constaté un défaut. Si un élément est défectueux, assurez-vous de le remplacer avant d'utiliser à nouveau l'appareil.

Vérifiez que l'appareil est en bon état de marche :

- Vérifiez que l'appareil ne présente aucune fuite.
- Vérifiez que l'appareil ne présente aucun défaut apparent.
- Vérifiez que tous les composants de l'appareil ont été correctement fixés.
- Vérifiez que tous les dispositifs de sécurité sont en bon état.
- Faites glisser le levier d'accélérateur va-et-vient plusieurs fois pour s'assurer qu'il se déplace en douceur et correctement.
- Vérifier que le robinet d'essence est en position ON et que le niveau d'huile du moteur est correct.
- les systèmes ou dispositifs de sécurité de la tondeuse à gazon ne doivent pas être modifiés ou désactivés.
- le retrait ou la modification des composants de protection entraînent l'utilisateur à des risques de blessure



DANGER !

Risque de blessure !

Avant de commencer à travailler, vérifiez toujours le sol et enlevez tous les objets qui pourraient être projetés par l'appareil.

Une fois que la machine a été correctement préparée, mettez le moteur en marche de la manière suivante :

Démarrez la tondeuse sur une surface dégagée et plane. Ne pas démarrer le moteur si la lame de coupe repose sur l'herbe drue et non coupée, car cela pourrait causer des difficultés au démarrage.

Vérifiez que les commandes d'entraînement de l'outil, s'il y en a, sont désengagées.

Déplacez la manette des gaz sur la position rapide.

Faites marcher le moteur dans la position rapide.  Il n'y a qu'une seule vitesse enclenchée par l'unité de contrôle des gaz.

Lorsque vous démarrez un moteur neuf pour la première fois, appuyez fermement 5 fois sur la poire d'amorçage rouge (fig. 13).

Pour tous les démarrages ultérieurs, appuyez trois fois sur la poire d'amorçage.

fig.13



Remarque : Si le moteur s'est éteint par manque de carburant ou s'il a été stocké pendant longtemps, il peut être nécessaire d'appuyer 5 fois sur la poire d'amorçage.

Remarque : L'amorçage n'est généralement pas nécessaire lors du redémarrage du moteur quand il est chaud.

Remarque : Si vous appuyez un nombre de fois trop important sur la poire d'amorçage, une quantité excessive de carburant noiera le moteur et il sera difficile de le démarrer.

Si l'outil est équipé d'un levier d'arrêt du moteur, maintenez-le contre la poignée (fig. 14)

Saisissez fermement la poignée du lanceur (fig. 15) et tirez-la lentement jusqu'à sentir une résistance, puis tirez-la rapidement.

fig.14



fig.15



AVERTISSEMENT: La lame se met à tourner lorsque le moteur démarre

Remarque : Ne démarrez pas le moteur dans un gazon trop haut.

Quand vous éteignez le moteur, la lame continue de tourner pendant plusieurs secondes. Vous ne devez donc jamais toucher le dessous de la tondeuse tant que la lame ne s'est pas complètement arrêtée.

Faire avancer la tondeuse

La tondeuse est équipée d'une boîte de vitesses qui lui permet d'être tractée. Lorsque la transmission est activée, elle embraye les roues arrière et la tondeuse se déplace vers l'avant.

Pour activer la transmission, poussez le levier d'embrayage d'avancement à l'arrière du guidon vers l'avant jusqu'à ce qu'il touche le guidon (fig. 16).

fig.16



Quand la machine est en marche, maintenez le levier de façon souple afin de pouvoir le libérer facilement en cas de besoin.

Pour arrêter la rotation des roues, relâchez le levier.

Remarque: La traction ne fonctionne que lorsque le moteur est en fonctionnement.

Pour faire avancer la tondeuse manuellement, sans traction, ne touchez pas le levier d'embrayage d'avancement à l'arrière du guidon.

De même, lors de demi-tours, des virages serrés ou lors de la finition, relâchez le levier d'embrayage d'avancement et poussez la tondeuse sur le sol manuellement.

Arrêter la tondeuse

Pour minimiser les risques d'accidents, le moteur de votre tondeuse est couplé à une commande de l'opérateur. Lorsque le levier du frein de lame est relâché, il revient immédiatement à sa position de repos et le moteur se coupe automatiquement.

S'il y a une accumulation d'herbe sous le châssis, arrêtez le moteur, retirez le capuchon de bougie et attendez que le moteur ait refroidi avant de nettoyer l'herbe.

Après l'arrêt du moteur, la lame continue à tourner pendant quelques secondes par conséquent, ne touchez pas le dessous de la tondeuse jusqu'à ce que la lame soit à l'arrêt complet !

MAINTENANCE

Un bon entretien est essentiel pour un fonctionnement sûr, économique et sans problème. Il aidera également à réduire la pollution atmosphérique.

Le but du programme de maintenance et de réglage est de maintenir la machine en bon état de fonctionnement.

Arrêter le moteur avant d'effectuer toute opération de maintenance. Si le moteur doit fonctionner, assurez-vous que la zone est bien ventilée. L'échappement contient du monoxyde de carbone

Choisissez toujours des pièces recommandées. Les pièces qui n'ont pas une qualité équivalente peuvent endommager la machine et nuire à votre sécurité.

N'utilisez jamais de composants non approuvés et n'enlevez jamais les dispositifs de sécurité.

Maintenance	Maintenan ce quotidienn e	Maintenanc e hebdomada ire	Maintenanc e mensuelle
Nettoyage extérieur de la machine	X		
Vérification que la lame ne présente aucun dommage, aucun signe de fissuration ou autre.	X		

Remplacement si nécessaire.			
Vérification que le carter de lame n'est pas endommagé ou tordu. Remplacement du carter de lame s'il est endommagé ou tordu.	X		
Vérification du filtre à air. Remplacement si nécessaire.	X		
Vérification que les vis et écrous sont bien serrés.	X		
Vérification qu'il n'y a pas de fuite de carburant sur le moteur, le réservoir et les conduits.	X		
Vérification de la poignée et de la corde du lanceur		X	
Nettoyage du logement de la bougie. Retirez la bougie et vérifiez l'espacement des électrodes. Réglez l'espacement à 0,75 mm ou remplacez la bougie. Vérifiez que le capuchon s'adapte bien sur la bougie.		X	
Nettoyage du système de refroidissement.		X	
Nettoyage extérieur du carburateur et de son environnement.		X	
Nettoyage du réservoir à carburant.			X
Vérification de tous les câbles et des connexions			X
Vérification de traces d'usure sur l'embrayage, le ressort d'embrayage, et le tambour d'embrayage. Le faire remplacer par un service après-vente si nécessaire			X
Changement de la bougie. Vérification que le capuchon s'adapte bien sur la bougie.			X
Pour réduire les risque d'incendie, nettoyage de a saleté, des feuilles et des résidus de lubrification etc. ... du silencieux et du moteur			X

Vérification de la lame			X
-------------------------	--	--	---

(1) Si la machine est utilisée dans des endroits poussiéreux effectuer l'entretien plus fréquemment.

(2) Un technicien spécialisé doit effectuer cet entretien si le propriétaire ne dispose pas des outils ou des connaissances mécaniques suffisantes.

1. Ne pulvérisez pas d'eau sur l'appareil. De l'eau qui pénètre dans l'appareil risque d'endommager le moteur et le branchement électrique.

2. Nettoyez l'appareil avec un chiffon, une balayette, etc.

Programme d'entretien

Pièce	Toutes les 5 heures	Toutes les 8 heures ou quotidiennement	Toutes les 25 heures ou annuellement	Toutes les 50 heures ou annuellement	Annuellement
Filtre à air		nettoyer		remplacer	
Bougie d'allumage		vérifier		remplacer	
Huile pour moteur	Changer		vérifier / nettoyer	vérifier	
Silencieux		nettoyer		nettoyer	
Système de refroidissement à air	Changer		vérifier / nettoyer	nettoyer	

Vous devez faire appel à un expert si:

- a) la tondeuse heurte un objet
- b) le moteur s'arrête soudainement
- c) la lame est courbée (ne pas la redresser !)
- d) les engrenages sont endommagés

Remplacement et affûtage de la lame de tonte à la fin de la saison de tonte.

Faites toujours affûter la lame ou, au besoin, remplacez-la. Faites toujours affûter ou remplacer la lame de la tondeuse par un centre de service à la clientèle (mesure de l'asymétrie).

Des lames asymétriques entraîneront une forte vibration de la tondeuse à gazon – risque d'accident.

Changement de la lame

Attention: ne touchez pas la lame en rotation



AVERTISSEMENT !

Avant de démonter ou de remonter la lame, vérifiez que le moteur est éteint et que le capuchon de la bougie est déconnecté et éloigné de la bougie.

Pour retirer la lame, saisissez son extrémité avec un chiffon ou un gant très

épais.

Dévissez le boulon et la rondelle, vérifiez le support de la lame et remplacez toutes les pièces qui sont usées ou endommagées.

Lorsque vous remplacez la lame, veillez à ce que les bords tranchants soient dans le sens de la rotation du moteur. (voir fig. 17)

Revissez le boulon et la rondelle et serrez le à un couple de 45 à 55 Nm. avant de remplacer le capuchon de bougie.



fig.17

Changer et nettoyer la bougie d'allumage

- 1) Dès que le moteur a refroidi, retirez la bougie d'allumage à l'aide de la clé à bougie fournie.
- 2) Nettoyez la bougie avec une brosse métallique.
- 3) A l'aide d'un pied à coulisse réglez l'espace entre les électrodes à 0,51 mm. (fig. 18 & 19)
- 4) Reinstallez soigneusement la bougie à la main afin d'éviter de fausser le filetage.
- 5) Après avoir placé la bougie d'allumage, serrez-la avec la clé à bougie afin de comprimer la rondelle.



fig.18

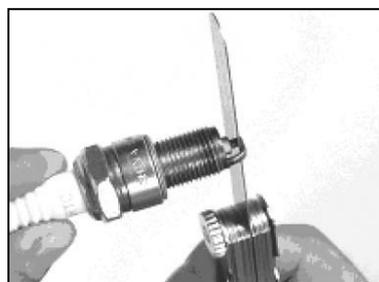


fig.19

Nettoyer le filtre à air

Enlevez le capot du filtre à air et retirez le filtre. Pour éviter que des objets ne tombent dans le compartiment du filtre à air, remplacez le capot du filtre à air.

Nettoyez le filtre dans de l'eau chaude savonneuse et laissez-le sécher naturellement.

Avertissement !

Ne mettez jamais le moteur en marche sans que le filtre à air soit installé.

RECHERCHE DES PANNES

Avant de procéder à l'entretien ou au nettoyage, coupez toujours le moteur et attendez que les accessoires coupants se soient entièrement arrêtés.

Panne	Causes probables	Solution
Le moteur ne démarre pas	<ul style="list-style-type: none"> Levier d'accélérateur dans la mauvaise position Le capuchon de la bougie est mal fixé Réservoir à carburant vide Robinet à carburant fermé Allumage défectueux 	<ul style="list-style-type: none"> Sélectionnez la bonne position Remettez le capuchon de bougie Remplissez le réservoir à carburant Ouvrez le robinet à carburant Contactez votre service après-vente
Le démarrage est difficile	<ul style="list-style-type: none"> Le levier du frein de lame n'est pas complètement tiré L'huile est trop visqueuse pour les conditions d'utilisation 	<ul style="list-style-type: none"> Tirez complètement le levier du frein de lame Changez l'huile
La traction fonctionne mais perd de la puissance	<ul style="list-style-type: none"> Le câble de transmission est détendu La courroie de transmission est détendue 	<ul style="list-style-type: none"> Resserrez le câble de transmission à l'aide d'outils approprié Contactez votre service après-vente
Le moteur devient excessivement chaud	<ul style="list-style-type: none"> Les ouïes de ventilation du moteur sont obstruées Le niveau d'huile est bas 	<ul style="list-style-type: none"> Nettoyez l'extérieur du moteur Vérifiez le niveau d'huile
Vibrations anormales de la machine	<ul style="list-style-type: none"> Des vis ou des boulons sont desserrés La lame est desserrée La lame est déséquilibrée ou endommagée 	<ul style="list-style-type: none"> Resserrez les vis et les boulons Vérifiez la fixation de la lame Changez la lame
Le moteur tourne irrégulièrement	<ul style="list-style-type: none"> Le filtre à air est sale La bougie est encrassée Le carburant est vieux ou de mauvaise qualité 	<ul style="list-style-type: none"> Nettoyez ou remplacez le filtre à air Nettoyez la bougie Vidangez le carburant et faites le plein avec un carburant approprié
Baisses de puissance	<ul style="list-style-type: none"> Le filtre à air est sale Le levier d'accélérateur est bloqué Manque de compression du moteur 	<ul style="list-style-type: none"> Nettoyez ou remplacez le filtre à air Nettoyez le levier d'accélérateur Contactez votre service après-vente
Résultat de la coupe	<ul style="list-style-type: none"> Lame émoussée Hauteur de coupe trop 	<ul style="list-style-type: none"> Affutez ou changez la lame

médiocre. Jaunissement de l'herbe	basse • Vitesse du moteur trop faible	<ul style="list-style-type: none"> • Augmentez la hauteur de coupe • Mettez l'accélérateur au maximum
Mauvaise éjection de l'herbe coupée dans le sac de ramassage et/ou débris de tonte laissés en excès sur la surface	<ul style="list-style-type: none"> • Vitesse du moteur trop faible • Hauteur de coupe trop basse • Lame tordue ou endommagée • Obstruction entre le carter et le sac de ramassage ou sac obstrué 	<ul style="list-style-type: none"> • Mettez l'accélérateur au maximum • Augmentez la hauteur de coupe • changez la lame • Retirez les blocages / nettoyez le sac

REMISAGE

Si vous devez transporter la machine:

- Immobilisez la pendant le transport afin d'éviter toute perte de carburant, dommage ou blessure
- videz préalablement le réservoir de carburant pour éviter les fuites.

Vidange du carburant

- Placez un récipient sous le réservoir à carburant.
- Dévissez le bouchon du réservoir à carburant et retirez-le.
- Retournez la machine au-dessus du récipient, et laissez s'écouler le carburant.(fig.20)
- Recommencez l'opération quelques minutes plus tard.
- Vérifiez que tout le carburant s'est bien écoulé.



fig. 20

Vidange de l'huile moteur

L'huile moteur doit être vidangée par le tube de remplissage supérieur de l'huile.

1. Lorsque le moteur est éteint, mais encore chaud, débranchez le fil d'allumage de la bougie (fig.21) et placez-le à l'écart de la bougie.



fig.21

2. Sortez la jauge.
3. Lorsque vous videz l'huile moteur par le tube de remplissage supérieur de l'huile, veillez à maintenir l'extrémité de la bougie éloignée du haut du moteur. Vidangez l'huile dans un bidon homologué.

Avertissement : Lorsque vous vidangez l'huile par le tube de remplissage supérieur de l'huile, le réservoir de carburant doit être vide pour éviter que du carburant ne fuit et ne provoque un incendie ou une explosion. Pour vider le réservoir de carburant, faites fonctionner le moteur jusqu'à ce qu'il s'arrête par manque de carburant.

Rangez l'outil, son manuel d'utilisation et tous ses accessoires dans leur emballage d'origine.

Vous aurez ainsi en permanence les informations et pièces à portée de main. Emballez bien l'outil ou utilisez son emballage d'origine pour éviter qu'il ne soit endommagé pendant son transport. Rangez l'outil dans un endroit sec et bien aéré après avoir vidé son réservoir de carburant et vidangé l'huile. Ne stockez pas du carburant à côté de l'outil.

Déclaration de conformité CE

Nous, soussigné, M. Bertin, en notre qualité d'importateur, déclarons que les produits :

Tondeuse à gazon à essence

Modèle : LBP 400 S11B

Marque: N/A

Puissance nominale : 1,89kW

Cylindrée du moteur : 125 cm³

Numéro de lot : 1410

Niveau de puissance acoustique mesuré: 92.8 dB (A)

Niveau de puissance acoustique garanti 96 dB (A)

Procédure d'évaluation de conformité concernant la directive 2000/14/EC:

Annexe VI

Organisme notifié (0036): TÜV SÜD Industrie Service GmbH

Westendstrasse 199 • 80686 München • Allemagne

Est conforme aux Directives Européennes :

2004/108/CE « Compatibilité électromagnétique »

2006/42/CE « Machines »

2000/14/CE +2005/88/EC « Emission sonore »

97/68/EC "Emissions de gaz et de particules polluants"

Et répond à toutes les normes européennes applicables :

EN ISO 5395-1:2013 & EN ISO 5395-2:2013

EN ISO 14982:2009

Personne autorisée à constituer le dossier technique :

Lisa Chen – ARENA

**PARC DE TREVILLE, 2 ALLEE DES MOUSQUETAIRES 91078
BONDOUFLE CEDEX FRANCE**

L'importateur :

SAS EQUIPEMENT DE LA MAISON · 24 rue Auguste Chabrières · F- 75015

Paris – France

Nom du signataire : M. Bertin

Représentant légal dûment habilité

Paris, le 03/09/2014

Fabriqué en Chine

Année de fabrication: 2014

